



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 13. syyskuuta 2023
(OR. en)

12541/23

INST 313
POLGEN 117
AG 89

SAATE

Lähettiläjä:	Ursula von der Leyen, Euroopan komission puheenjohtaja, ja Maroš Šefčovič, Euroopan komission johtava varapuheenjohtaja
Saapunut:	13. syyskuuta 2023
Vastaanottaja:	Roberta Metsola, Euroopan parlamentin puheenjohtaja, ja Pedro Sánchez, Espanjan pääministeri
Asia:	Aiekirje komission vuoden 2024 työohjelman laatimisesta

Valtuuskunnille toimitetaan liitteenä kopio aiekirjeestä, jonka Euroopan komission puheenjohtaja Ursula von der Leyen ja Euroopan komission johtava varapuheenjohtaja Maroš Šefčovič ovat osoittaneet Euroopan parlamentin puheenjohtajalle Roberta Metsolalle ja Euroopan unionin neuvoston nykyisen puheenjohtajavaltion Espanjan pääministerille Pedro Sánchezille.



Euroopan
komissio

UNIONIN TILA 2023

AIEKIRJE

PUHEMIES **ROBERTA METSOLALLE**
JA PÄÄMINISTERI **PEDRO SÁNCHEZILLE**

Bryssel 13. syyskuuta 2023

Arvoisa puhemies Metsola

Arvoisa pääministeri Sánchez

Elämme historiallisia aikoja. Kuluneiden neljän vuoden aikana kokemamme tapahtumat muovaavat maailmaa vielä vuosikymmenten ajan. Niitä ovat olleet muun muassa maailmanlaajuinen pandemia, sodan paluu Eurooppaan sekä äärimmäisten sääilmiöiden ja tekoälyn yleistyminen.

Tämä maailmanhistorian käännekohta on merkinnyt käännekohtaa myös Euroopalle. On syntynyt geopoliittinen unioni. Sen ovat saaneet aikaan reagointimme Ukrainaa vastaan käytävään sotaan ja suureen valtataisteluun. NextGenerationEU-väline on käynnistänyt taloutemme moottorin uudelleen ja vauhdittanut puhdasta ja digitaalista siirtymää. Kasvustrategiamme eli Euroopan vihreän kehityksen ohjelma on vienyt Euroopan vakaalle uralle kohti ilmastoneutraaliutta ja ohjannut samalla reagointiamme Venäjän hyökkäykseen. Olemme aloittaneet terveysunionin luomisen ja pyrimme lisäämään riippumattomuuttamme keskeisillä aloilla, kuten energian, sirujen ja raaka-aineiden alalla. EU:sta on tullut digitaalisten oikeuksien maailmanlaajuinen edelläkävijä, ja se on ottanut sosiaaliset oikeudet elpymisensä keskiöön: työajan lyhentämisjärjestelyä koskevan aloitteen ansiosta pelastettiin 40 miljoonaa työpaikkaa. Lisäksi olemme tehneet urauurtavaa työtä sukupuolten tasa-arvon alalla, mistä esimerkkeinä ovat naisten johtokuntapaikkoja koskeva direktiivi ja EU:n liittyminen Istanbulin yleissopimukseen.

EU:n toimielinten yhteistyön ansiosta olemme kaikista kriiseistä huolimatta **onnistuneet toteuttamaan yli 90 prosenttia vuoden 2019 poliittisista suuntaviivoista.** Yhteisymmärrykseen on päästy **63 prosentissa** komission esittämistä **633** lainsäädäntöehdotuksesta. Työmme ei kuitenkaan ole läheskään valmis. Aloitettujen töiden päätökseen saattamiseksi ratkaisevan tärkeässä asemassa on Euroopan parlamentin vaaleja edeltävä ajanjakso. Nyt on myös tärkeää kylvää siemeniä tulevia vuosia varten.

Nyt on saatava aikaan tuloksia nykyhetkeä varten ja valmistauduttava huomiseen. Sen vuoksi on ratkaisevan tärkeää, että saavutamme yhteisymmärryksen jo esitetyistä lainsäädäntöehdotuksista. Euroopan parlamentti ja neuvosto ovat tämän komission toimikauden aikana osoittaneet yhä uudelleen, että jos on tahtoa, löytyy myös keinoja – viimeksi, kun ampumatarvikkeiden tuotantoa tukeva säädös hyväksyttiin ennätysajassa. Lähikuukausina on osoitettava samaa sitoutumista yhteisiin tavoitteisiin käsiteltäessä keskeistä lainsäädäntöä, jotta saavutetaan yhteisymmärrys esimerkiksi uudesta muuttoliike- ja turvapaikkasopimuksesta, päästään tuloksiin talouden ohjausjärjestelmän uudelleentarkastelun osalta ja saadaan tekoälysäädös hyväksyttyä. Lisäksi on vietävä eteenpäin ehdotusta EU:n talousarvion väliarviointista, sillä talousarvioon sisältyy olennainen rahoitus välittömille painopisteillemme.

Jotta voimme keskittyä edistämään tätä meneillään olevaa lainsäädäntötyötä, komissio esittää **vain vähäisen määrän uusia aloitteita, joissa otetaan huomioon nykyiset sitoumukset tai vastataan uusiin haasteisiin**. Niitä ovat muun muassa vuodeksi 2040 asetettu ilmastotavoite ja järjestäytyneen rikollisuuden, kuten ihmissalakuljetuksen ja huumekaupan, torjunta. Alla olevassa luettelossa esitetään keskeiset painopisteet, joiden yhteydessä on otettu asianmukaisesti huomioon Euroopan parlamentin, neuvoston ja neuvoo-antavien elinten kanssa käyty poliittinen vuoropuhelu. Näistä toimista annetaan tarkat tiedot ja niitä täydennetään komission vuoden 2024 työohjelmassa.

Tämän rinnalla jatkamme työtämme sen varmistamiseksi, että siirtymä on ihmisten, teollisuuden ja maatalouden kannalta oikeudenmukainen. Tavoitteenamme on vähentää hallinnollista rasitusta entisestään, parantaa EU:n teollisuuden kilpailukykyä ja lujittaa sisämarkkinoita. Pyrimme edelleen kehittämään Eurooppaa oikeudenmukaisemmaksi ja toteuttamaan Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin, erityisesti **Val Duchessen huippukokouksessa**, joka on määrä pitää työmarkkinaosapuolten kanssa puheenjohtajavaltio Belgian johdolla lähes 40 vuotta sen jälkeen, kun samassa paikassa pidetty historiallinen kokous antoi sysäyksen Euroopan sosiaalisen vuoropuhelun käynnistymiseen. Käymme myös useita **puhdasta siirtymää koskevia vuoropuheluja elinkeinoelämän kanssa** sekä **strategista vuoropuhelua viljelijäväestön kanssa** sen varmistamiseksi, että siirtymän täytäntöönpano tapahtuu oikeudenmukaisella, älykkäällä ja osallistavalla tavalla. Mario Draghi laatii Euroopan kilpailukyvyyn tulevaisuutta käsittelevän raportin, jossa tarkastellaan teollisuuden ja yritysten haasteita sisämarkkinoilla.

Lisäksi pyrimme siihen, että **omat toimielimemme edustaisivat paremmin ihmisiä, joiden hyväksi työskentelemme**. Tällä hetkellä komission ylemmissä johtotehtävissä toimivista on naisia yli 47 prosenttia. Tämä vastaa täysin sukupuolten tasapuolisen edustuksen määritelmää. Ensimmäistä kertaa koskaan komissiossa on pääjohtajina enemmän naisia kuin miehiä.

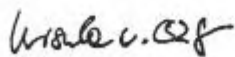
Kun sotaa on käyty kohta kaksi kokonaista vuotta, Eurooppa jatkaa Ukrainan tukemista päättäväisesti ja järkähtämättä. Jatkamme sitä niin kauan kuin se on tarpeen. Unioni ja sen jäsenvaltiot ovat jo tukeneet Ukrainan taloutta, yhteiskuntaa ja sotilaallisia toimia yhteensä **76 miljardilla eurolla**. Olen ylpeä siitä, että aiomme ehdottaa **ukrainalaisille EU:ssa annettavan tilapäisen suojelun jatkamista**. Tämä merkitsee sitä, että ukrainalaisilla ystävillämme on edelleen pääsy EU:n työmarkkinoille, kouluihin ja terveydenhuoltojärjestelmään. Aiomme jatkaa työtä myös Ukrainan talouden lähentämiseksi EU:hun, kun maa jatkaa tiellään kohti sille kuuluvaa asemaa unionissamme. Samalla tiukennamme ja laajennamme pakotteita entisestään ja pyrimme lisäämään sotilaallista apuamme Euroopan rauhanrahaston kautta sekä kouluttamaan ukrainalaisia sotilaita.

Meille on annettu historiallinen tehtävä. **Samalla kun jäsenehdokasmaat valmistautuvat liittymiseen, myös unionin on tehtävä omat valmistelunsa.**

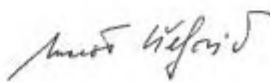
Seuraavan laajentumisen on vietävä kehitystä eteenpäin, samalla tavoin kuin kaikkia aiempiakin laajentumisia on valmisteltu perusteellisin institutionaalisin uudistuksin ja ne on kytketty tällaisiin uudistuksiin. Komissio aikoo esittää ajatuksiaan asiasta.

Toimikautemme alkukuukausina totesin, että Eurooppa on sukupolvien tarina. Kun eurooppalaisten uusi sukupolvi suuntaa vaaliurnille, meidän on vastattava heidän toiveisiinsa ja etsittävä ratkaisuja heidän huoliinsa. Meidän on hahmoteltava etenemistä kohti **unionin saattamista valmiiksi ja seuraavan sukupolven Eurooppa-hankkeen valmistelua.**

Tämä on yhteinen tehtävämme. Voitte luottaa siihen, että komissio tekee joka vaiheessa yhteistyötä kanssanne.



Ursula von der Leyen



Maroš Šefčovič

VUODEN 2024 KESKEISET PAINOPISTEET

Euroopan vihreän kehityksen ohjelma

- *EU:n tuulivoimapaketti*
- *Ilmastotavoite vuodeksi 2040*
- *Vesivaroihin liittyvää resilienssiä koskeva aloite*

Euroopan digitaalinen valmius

- *EU:n avaruuslainsäädäntö*
- *Avaruusdatataloutta koskeva strategia*
- *Aloite Euroopan supertietokonekapasiteetin avaamiseksi eettisille ja vastuullisille tekoälyalan startup-yrityksille*

Ihmisten hyväksi toimiva talous

- *Bioteknologiaa ja biovalmistusta koskeva EU:n aloite*
- *Val Duchessen huippukokouksen jatkotoimet*
- *Kehittyneet materiaalit teollisuuden johtoaseman turvaamiseksi*
- *Eurooppalaista yritysneuvostoa koskevia sääntöjä käsittelevä aloite*

Vahvempi Eurooppa maailmannäyttämöllä

- *Kumppanuuden lujittaminen Afrikan kanssa*

- *Eurooppalainen puolustusteollisuusstrategia*

Eurooppalaisen elämäntavan edistäminen

- *Ukrainasta paenneiden tilapäisen suojelun jatkaminen*
- *Huumausaineiden laittoman kaupan torjuntaa koskeva toimintasuunnitelma, mukaan lukien eurooppalainen satama-allianssi*
- *Ihmissalakuljetuksen torjumista koskevan lainsäädäntökehityksen päivitys ja yhteistyön lujittaminen*
- *Eurooppalainen yhteistutkinto*

Uutta vauhtia eurooppalaiselle demokratialle

- *Tiedonanto laajentumista edeltävistä uudistuksista ja toimintapolitiikan uudelleentarkasteluista*
- *Komission suositus yhdenmetyistä lastensuojelujärjestelmistä*

